

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 72 (1981)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Nationale und internationale Organisationen = Organisations nationales et internationales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### UNIPEDE: Studienkomitee für Statistiken

Das Studienkomitee ist unter seinem Vorsitzenden, Herrn Dr. R. Manni, ENEL, am 6. Oktober 1980 in Pisa zu einer Sitzung zusammengekommen.

Dabei konnte vom Stand der Arbeiten der verschiedenen Expertengruppen Kenntnis genommen werden. Es seien nachfolgend zwei Untersuchungen erwähnt, über deren Ergebnisse am nächsten UNIPEDE-Kongress 1982 in Brüssel berichtet werden soll.

Eine Expertengruppe unter der Leitung von Herrn Kaltio, Finnland, untersucht zurzeit die verwendeten Methoden für Last- und Energieprognosen. Ein entsprechender Fragebogen liegt vor und wird nächstens den einzelnen Vertretern der in der UNIPEDE vertretenen Länder zur Beantwortung zugestellt. Diese Expertengruppe erarbeitet ebenfalls einen Katalog mit Kurzbeschrieben über die verschiedenen in der Elektrizitätsbranche angewendeten Prognosemethoden. Über die Art der Veröffentlichung ist noch nicht entschieden worden.

Weiter ist eine Untersuchung über die Bauzeiten von Kernkraftwerken im Gange. Die beantworteten Fragebogen liegen vor und die Auswertung wird nun vorgenommen. *Mz*

### UNIPEDE: Comité d'études des statistiques

Le Comité d'études des statistiques s'est réuni le 6 octobre 1980 à Pise (I) sous la présidence de Monsieur R. Manni, de l'ENEL.

Le comité a pris connaissance de l'état d'avancement des travaux des différents groupes d'experts. On notera que les deux études suivantes seront présentées au Congrès UNIPEDE 1982 à Bruxelles.

Un groupe d'experts, dirigé par Monsieur Kaltio, de Finlande, examine actuellement les méthodes utilisées pour les prévisions relatives à la charge et à l'énergie. Un questionnaire d'enquête à ce sujet sera prochainement envoyé aux membres des pays représentés à l'UNIPEDE. Ce groupe d'experts est également occupé à la constitution d'un catalogue présentant succinctement les méthodes de prévision utilisées dans le domaine de l'électricité. Il n'a pas encore été décidé de quelle manière ce catalogue sera publié.

Une autre étude est en cours sur le temps nécessaire à la réalisation des centrales nucléaires. Les questionnaires d'enquêtes qui s'y rapportent vont maintenant être dépouillés. *Mz*

## Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS

### VSE-Vorstand

Am 4. Dezember 1980 fand in Zürich unter dem Präsidium von Herrn H. von Schulthess die Jahresschlussitzung des Vorstandes statt. Nach der Aufnahme von 7 neuen Mitgliedwerken in den VSE (EW Lumbrein, Linth-Kraft AG, Netstal; Stoffel AG, Netstal; EWV Port; Consorzio Energia, Riazzino; AROVA Rorschach AG (KW Mels); WEW Steinhausen) beschloss der Vorstand die bisherige Arbeitsgruppe für Berufsbildungsfragen in eine ständige VSE-Kommission umzuwandeln (Präsident: H. Steinemann, EKS). Ferner nahm er für die Amtsperiode 1981–1983 die entsprechenden Neubzw. Wiederwahlen in die VSE-Kommissionen vor. Als neue Präsidenten von VSE-Kommissionen wurden gewählt: Herr Dr. Althaus (BKW): Kommission für Rechtsfragen; Herr Hegglin (CKW): Kommission für die Einkaufsabteilung.

Ein weiteres Traktandum war die Genehmigung des revidierten Vergünstigungsvertrages «Maschinenversicherung», dessen Prämien infolge der erhöhten Schadenquote angehoben werden mussten. Die Mitgliedwerke werden diesbezüglich eingehend orientiert. Nach Genehmigung des Programms der VSE-Veranstaltungen im Jahre 1981, das allen Mitgliedwerken zugestellt wird, und den «Allgemeinen Bedingungen für die Lieferung von imprägnierten Holzmasten» sowie der «Richtlinien für die Anwendung des Bohrverfahrens» diskutierte der Vorstand das von einer ad-hoc-Arbeitsgruppe ausgearbeitete Merkblatt und Anschlussgesuch für elektrische Energieversorgungsanlagen im Parallelbetrieb mit dem Netz. Beide Dokumente werden nach Überarbeitung und Ergänzung den Mitgliedwerken zur Verfügung gestellt. Ferner liess sich der Vorstand über die Arbeiten der EEK orientieren und pflegte eine Aussprache über die Beratungen der Kommission für Versicherungsfragen betreffend die Haftung bei Talsperren. Die Besitzer von Talsperren werden darüber zu gegebener Zeit orientiert.

Schliesslich nahm der Vorstand mit Genugtuung zur Kenntnis, dass die bei den Elektrizitätswerken durchgeführte Sammlung für eine Spende «125 Jahre ETH» das erfreuliche Resultat von 425 000.– Franken ergeben hat. *Br*

### Comité de l'UCS

Le Comité de l'UCS a tenu le 4 décembre 1980 sa dernière séance de l'année, sous la présidence de Monsieur H. von Schulthess. Parmi les objets traités figuraient notamment: Acceptation de 7 entreprises en qualité de membres de l'UCS, à savoir: Service de l'électricité de Lumbrain, Linth-Kraft SA à Netstal, Stoffel SA à Netstal, Service de l'électricité et de l'eau de Port, Consorzio Energia à Riazzino, AROVA Rorschach SA (centrale de Mels), Service de l'eau et de l'électricité de Steinhausen; conversion de l'ancien Groupe de travail de la formation professionnelle en une commission permanente (président: H. Steinemann, Entreprise d'électricité du canton de Schaffhouse); élections et réélections de membres de commissions UCS pour la période de 1981 à 1983; nouveaux présidents: Commission juridique: M. Althaus, FMB; Commission de la Section des Achats: M. Hegglin, CKW; approbation de la révision du contrat d'assurance pour machines (relèvement des primes suite à l'augmentation des dommages). Les membres de l'UCS en seront informés en détail; approbation du programme 1981 des manifestations UCS, lequel sera communiqué aux membres de l'UCS; approbation des «Conditions générales pour la fourniture de poteaux en bois imprégnés» et des «Directives concernant l'application du procédé par perforations»; discussion des «Directives» et de la formule de «Demande de raccordement concernant l'exploitation d'installations d'autoproduction d'électricité en parallèle avec le réseau». Ces deux documents ont été élaborés par un groupe de travail spécial. Ils seront communiqués aux membres de l'UCS après qu'on y aura apporté quelques modifications; prise de connaissance des travaux de la Commission fédérale de l'énergie; discussion des délibérations de la Commission des assurances relatives à la responsabilité en matière de barrages. Les propriétaires de barrages en seront informés le moment venu; prise de connaissance du fait, réjouissant, que 425 000 francs ont pu être collectés pour un don en faveur de l'EPF de Zurich pour son 125<sup>e</sup> anniversaire. *Br*